

**L e  
M a  
t e**

Le Malte

Materico

Le Malte



L  
e  
c  
t  
a  
t  
e

LA  
FABBRICA  
AVA  
EXTRAORDINARY TILES



avio

taupe

sage

# Le Malte

ivory



grey



beige

4 colours & sizes

6 mood

8 continuity

10 mix & match

14 grey

18 taupe

22 beige

26 ivory

30 sage

34 avio

39 technical section

48 Italcer Group  
is sustainable





Taupe

Ivory

Grey

Beige

Sage



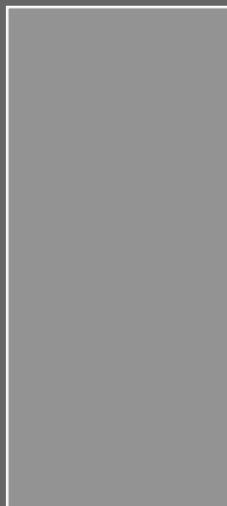
V1

SHADE SPECTRUM  
LOW

ISO 13006 - G - Bla \_E ≤ 0,5% - UNI EN 14411 - UGL

ANSI A - 326.3: 2021  
WET DYNAMIC COEFFICIENT OF FRICTION | DCOF ≥ 0,42

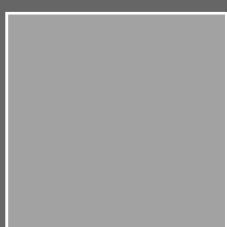
6 mm



120x280

48"x110"

Nat Ret



120x120

48"x48"

Nat Ret

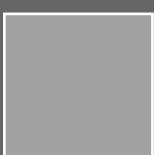


60x120

24"x48"

Nat Ret

8,8 mm



80x80

31½"x 31½"

Nat Ret

Grey  
Taupe  
Beige  
Ivory

**Una superficie matte dalla delicata struttura appena pronunciata, che reagisce alla luce generando morbidi riflessi cerati, una lucentezza soffusa che avvolge.**

**6 tinte, dalle più lievi alle più dense e profonde, che spaziano dai neutri rassicuranti ad accenti di verde e di azzurro.**

A matt surface with a barely pronounced and delicate structure which reacts to light and generates soft waxed reflections; a soft sheen that envelops. 6 shades, from the most delicate to the densest and deepest, ranging from reassuring neutral tones to accents of green and blue.

Une surface mate, faite d'une structure spéciale, délicate, qui réagit à la lumière en générant de doux reflets cirés et une brillance tamisée, enveloppante. 6 teintes, des plus légères aux plus profondes, qui s'étendent des neutres rassurantes aux accents de vert et de bleu ciel.

Eine matte Oberfläche, deren feine, leichte Struktur mit weichen, wachsartigen Reflexen auf das Licht reagiert und einen warmen, diffusen Glanz erzeugt. 6 leichte und auch sattere und tiefere Farbtöne, von beruhigenden neutralen Farben bis zu Grün- und Blauakzenten.

**Un'interpretazione inedita degli aspetti estetici più autentici della resina plasmata con sapiente maestria artigiana.**

**Le Malte ricrea sulla superficie delle lastre in grès la distintiva finitura spatalata tipica della lavorazione manuale.**

**La profondità delle tonalità e la sensazione tattile creano un'esperienza sensoriale unica, sottolineandone l'estetica essenziale e raffinata.**

**m**



# ood



An original interpretation of the most authentic aesthetic aspects of resin shaped with skilful craftsmanship. On the surface of the stoneware slabs, Le Malte recreates the distinctive spatulated finish typical of manual workmanship. The depth of the shades and the tactile sensation create a unique sensorial experience, emphasising Le Malte's essential and refined aesthetics.

07

Une interprétation inédite des aspects esthétiques les plus authentiques de la résine façonnée avec un savoir-faire artisanal incomparable. Le Malte reproduit sur la surface des dalles en grès la finition brossée spéciale et caractéristique du travail manuel. La profondeur des tons et les sensations au toucher donnent naissance à une expérience sensorielle unique, en soulignant l'esthétique essentielle et raffinée.

Eine neuartige Interpretation der optischen Merkmale von echtem und von Meisterhand geformtem Harz. Die Oberfläche der Feinsteinzeugplatten Le Malte weist den typischen, durch manuelle Bearbeitung erzeugten Spachteleffekt auf. Tiefe Farben und eine besondere Haptik sorgen für eine einmalige sensorielle Erfahrung, welche die schlichte und edle Optik noch unterstreicht.

Con i formati in gamma 120x280, 120x120 e 60x120 cm, nello spessore sottile 6 mm, Le Malte unisce grandezza e leggerezza e ricrea quella continuità visiva e ampiezza di spazio tipica della resina.

Un gres porcellanato di alta qualità, un materiale con un ciclo di vita profondamente sostenibile e dalle grandi potenzialità progettuali per un design coordinato e innovativo.

6  $\overline{\text{mm}}$

With a range of sizes that includes 120x280, 120x120 and 60x120 cm, in a thin 6 mm thickness, Le Malte combines grandeur and lightness and recreates that visual continuity and space amplitude typical of resin. High quality porcelain stoneware, a material with a profoundly sustainable life cycle and great potential for coordinated and innovative design.

Décliné dans les formats 120x280, 120x120 et 60x120 cm et d'une épaisseur de 6 mm, Le Malte allie grandeur et légèreté et recrée cette continuité visuelle et cette ampleur d'espace propre à la résine. Un grès cérame de qualité supérieure, un matériau avec un cycle de vie véritablement durable et aux grands potentiels créatifs pour un design coordonné et innovant.

Mit den Formaten 120x280, 120x120 und 60x120 cm und nur 6 mm Stärke vereint Le Malte Größe und Leichtigkeit und verleiht dem Raum jene für das Harz typische, optische Kontinuität und Weite. Ein hochwertiges Feinsteinzeug, ein Material mit einem ausgesprochen nachhaltigen Lebenszyklus und hohem planerischem Potenzial. Für ein koordiniertes, innovatives Design.

120x280

120x120

60x120

# Ontinuity



**Le tinte e la texture patinata si sposano con la sontuosità dei marmi ma anche con i dettagli del piccolo formato. Un'armonia perfetta tra eleganza e opulenza, tra superficie morbida e dettagli elaborati.**

**Le Malte sa creare un'atmosfera di raffinato equilibrio tra due mondi estetici distinti.**

The colours and patinated textures combine with the sumptuousness of marble but also with the details of the small size.

A perfect harmony of elegance and opulence, of soft surfaces and elaborate details. Le Malte knows how to create an atmosphere of refined balance between two distinct aesthetic worlds.

Les teintes et la texture patinée épousent à merveille la somptuosité du marbre, même avec les éléments de petits formats.

Une harmonie extrême entre élégance et opulence, entre surface douce et détails recherchés. Le Malte sait donner vie à une ambiance raffinée, le juste équilibre entre deux mondes esthétiques distincts.

Die Farben und die patinierte Textur passen perfekt zur Pracht des Marmors, aber auch zu den Details des Kleinformats. Eine perfekte

Harmonie aus Eleganz und Opulenz, aus weicher Oberfläche und ausgefeilten Details. Le Malte schaffte eine erlesene Atmosphäre und ein perfektes Gleichgewicht zwischen zwei unterschiedlichen optischen Welten.







# Le Malte



Collection



LE MALTE

GREY

# Il perfetto complemento per ogni stile

The perfect complement  
to every style

Le complément idéal quel  
que soit le style

Die perfekte Abrundung  
für jeden Stil

# grey

15





LE MALTE

GREY

**Wall**

**GREY** 60x120\_24"x48" Nat Ret  
**UP AVANA - AVANA CUSCINO** 5x25\_2"x10" Matte

**Floor**

**GREY** 80x80\_31 1/2"x31 1/2" Nat Ret



Tela fluida  
su cui dipingere  
l'estetica  
contemporanea

# taupe



Fluid canvas on which to paint  
contemporary aesthetics

Une toile vierge sur laquelle peindre  
l'esthétique contemporaine

Eine fließende Leinwand als  
Hintergrund für die kontemporäre  
Ästhetik

**Wall**

TAUPE 120x280\_48"x110" Nat Ret  
BOLGHERI STONE SAGE 120x280\_48"x110" Lap Ret

**Floor**

TAUPE 120x280\_48"x110" Nat Ret



TAUPE

LE MALTE

# Combinazioni inedite per un tocco di straordinaria raffinatezza

Unprecedented combinations  
for a touch of extraordinary  
refinement

Des combinaisons inédites  
pour une touche de  
raffinement sans précédent

Aus ungewohnten Kombina-  
tionen entsteht eine  
besondere, edle Note





23

BEIGE

LE MALTE





Wall

**IMAGINE JUNGLE CHIC** 120x280\_48"x110" Nat Ret  
**SAGE** 60x120\_24"x48" Nat Ret

Floor

**BEIGE** 60x120\_24"x48" Nat Ret

BEIGE

LE MALTE

# ivory

Perfetta armonia  
tra minimalismo  
e opulenza

Perfect harmony between  
minimalism and opulence

Une harmonie parfaite entre  
minimalisme et opulence

Perfekte Harmonie aus  
Minimalismus und Opulenz







Wall  
**IVORY** 120x280\_48"x110" Nat Ret  
**BOLGHERI STONE SAGE** 120x280\_48"x110" Lap Ret



Furniture  
**BOLGHERI STONE SAGE** Lap Ret

Floor  
**IVORY** 120x120\_48"x48" Nat Ret



LE MALTE

SAGE



# Continuità visiva e ampiezza di superficie

Visual continuity  
and surface amplitude

Une continuité visuelle  
et ampleur des espaces

Optische Kontinuität und  
weitflächiger Eindruck

sage



Wall  
**SAGE** 120x280\_48"x110" Nat Ret  
**UP GREEN** 10x10\_4"x4" Glossy



**Counter**

**STATUARIO REALE** Lap  
UP GREEN 10x10\_4"x4" Glossy

**Floor**

**IVORY** 120x120\_48"x48" Nat Ret

# Elegante versatilità dalle mille soluzioni creative

Elegant versatility with a  
thousand creative solutions

Une polyvalence élégante  
aux mille solutions créatives

Eleganz und Vielseitigkeit mit  
tausend kreativen Lösungen

# avio



glow  
boutique

35



AVIO

LE MALTE



Wall  
**AVIO** 120x280\_48"x110" Nat Ret

Furniture  
**STATUARIO REALE** Lap  
**IVORY - AVIO** Nat Ret

# glow boutique



Floor  
**AVIO** 60x120\_24"x48" Nat Ret  
**IVORY** 120x120\_48"x48" Nat Ret

AVIO

LE MALTE

grocery

taupe

beige

ivory

# sage avio

100 % DESIGN AND PRODUCTION OF ITALY

## Technical section



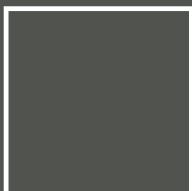
ISO 13006 - G - Bla\_E ≤ 0,5% - UNI EN 14411 - UGL

ANSI A - 326.3: 2021  
WET DYNAMIC COEFFICIENT OF FRICTION | DCOF ≥ 0,42

6 mm



**120x280\_48"x110"**  
Nat Ret



**120x120\_48"x48"**  
Nat Ret



**60x120\_24"x48"**  
Nat Ret

8,8 mm



Grey  
Taupe  
Beige  
Ivory

**80x80\_31½"x31½"**  
Nat Ret

**6 mm**

**120x280\_48"x110"**

**grey**

**Formati per colore /**  
**Sizes per colour /**  
**Formats par couleur /**  
**Formate nach Farben**

---

**6 mm**

**120x280\_48"x110"**

**120x120\_48"x48"**

**60x120\_24"x48"**

**8,8 mm**

**80x80\_31½"x31½"**



**6 mm**

**120x280** 48"x110"

**taupe**

41

**Formati per colore /**  
Sizes per colour /  
Formats par couleur /  
Formate nach Farben

---

**6 mm**

**120x280** 48"x110"

**120x120** 48"x48"

**60x120** 24"x48"

**8,8 mm**

**80x80** 31½"x31½"

**6 mm**

**120x280\_48"x110"**

**beige**

**Formati per colore /**  
**Sizes per colour /**  
**Formats par couleur /**  
**Formate nach Farben**

---

**6 mm**

**120x280\_48"x110"**

**120x120\_48"x48"**

**60x120\_24"x48"**

**8,8 mm**

**80x80\_31½"x31½"**



**6 mm**

**120x280** 48"x110"

ivory

43

**Formati per colore /**  
Sizes per colour /  
Formats par couleur /  
Formate nach Farben

---

**6 mm**

**120x280** 48"x110"

**120x120** 48"x48"

**60x120** 24"x48"

**8,8 mm**

**80x80** 31½"x31½"

**6 mm**

**120x280\_48"x110"**

# sage

**Formati per colore /**  
Sizes per colour /  
Formats par couleur /  
Formate nach Farben

---

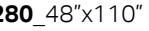
**6 mm**

**120x280\_48"x110"**

**120x120\_48"x48"**

**60x120\_24"x48"**

**6** 

**120x280** 

**avio**

45

**Formati per colore /**  
Sizes per colour /  
Formats par couleur /  
Formate nach Farben

---

**6 mm**

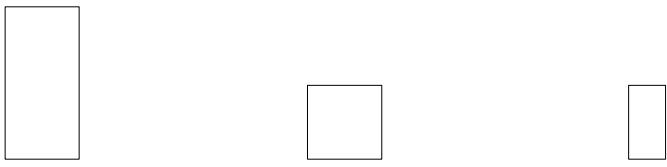
**120x280** 

**120x120** 

**60x120** 

# Le Malte

**6 mm**



	120x280 48"x110"	120x120 48"x48"	60x120 24"x48"
	Nat Ret	Nat Ret	Nat Ret
GREY	198003	198013	198023
TAUPE	198005	198015	198025
BEIGE	198004	198014	198024
IVORY	198002	198012	198022
SAGE	198006	198016	198026
AVIO	198001	198011	198021
<b>Price code</b>	<b>M153</b>	<b>M141</b>	<b>M118</b>

46

**8,8 mm**



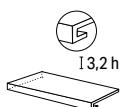
	80x80 31 1/2"x31 1/2"
	Nat Ret
GREY	198033
TAUPE	198035
BEIGE	198034
IVORY	198032
<b>Price code</b>	<b>M097</b>

## Imballi / Packings

	PCS/BOX	MQ/BOX	KG/BOX	PCS/PAL	BOX/PAL	MQ/PAL	KG/PAL	PACKING	PACKING SIZE	TARE (KG)
<b>6 mm</b>										
120 x 280	-	-	-	20	-	67,20	974	CASSA	292 x 145 x 35h	108
	-	-	-	44	-	147,84	2205	CAVALLETTO LEGNO	290 x 75 x 161h	145
120 x 120	2	2,88	41,76	48	24	69,12	1002	PALLET SPECIALE	122 x 137 x 74h	29
60 x 120	-	-	-	88	-	126,72	1838	CAVALLETTO LEGNO	250 x 75 x 161h	132
	2	1,44	21	-	40	57,60	840	EPAL	80 x 120 x 75h	22
<b>8,8 mm</b>										
80 x 80	2	1,28	23,2	-	50	64	1.159	EPAL	80 x 120 x 95h	22

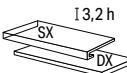
## Pezzi Speciali / Trims

**6 mm**



**Gradino costa retta\*\***  
Straight nosed stair\*\*

	33x120	33x120
	Nat Ret	Nat Ret
GREY	198063	198083 SX 198093 DX
TAUPE	198065	198085 SX 198095 DX
BEIGE	198064	198084 SX 198094 DX
IVORY	198062	198082 SX 198092 DX
SAGE	198066	198086 SX 198096 DX
AVIO	198061	198081 SX 198091 DX
<b>Price code</b>	<b>P243</b>	<b>P273</b>

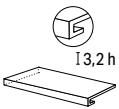


**Gradino costa retta SX - DX\*\***  
Straight-edge step L-R

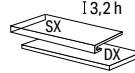
**8,8 mm**



**Battiscopa**  
Skirting



**Gradino costa retta\*\***  
Straight nosed stair\*\*



**Gradino costa retta SX - DX\*\***  
Straight-edge step L-R

	8x80	33x80	33x80
	Nat Ret	Nat Ret	Nat Ret
GREY	198053	198073	198103 SX 198113 DX
TAUPE	198055	198075	198105 SX 198115 DX
BEIGE	198054	198074	198104 SX 198114 DX
IVORY	198052	198072	198102 SX 198112 DX
<b>Price code</b>	<b>P029</b>	<b>P167</b>	<b>P179</b>

**PEZZI SPECIALI. TRIMS**

	PCS/BOX	MQ/BOX	KG/BOX	PACKING	PACKING SIZE	TARE (KG)
<b>6 mm</b>						
GRADINO COSTA RETTA 33x120x3,2h**	2	-	14	EPAL	80x120	22
GRADINO COSTA RETTA 33x120x3,2h SX/DX **	1	-	7	EPAL	80x120	22
<b>8,8 mm</b>						
BATTISCOPA 8 x 80	10	-	15,00	EPAL	80x120	22
GRADINO COSTA RETTA 33x80x3,2h **	2	-	16	EPAL	80x120	22
GRADINO COSTA RETTA 33x80x3,2h SX/DX **	1	-	8,50	EPAL	80x120	22



**Cavalletto in legno**  
Wood A-Frame  
Support en bois  
Holzgestell



**Pallet speciale con sponde**  
Special pallet with sides.  
Palette spéciale avec bords.  
Spezial-Palette mit Wandungen.



**Cassa**  
Crate . Caisse . Kiste



**Epal**

\*\*A disposizione solo su richiesta. Tempi di consegna: 30gg.

Available upon request only. Delivery terms: 30 days.

Disponible seulement sur demande. Délais de livraison: 30 jours.

Verfügbar auf Anfrage. Lieferzeit: 30 Tage.

# Il nostro Presente è Sostenibile

## Il Cammino Ecologico del Gruppo Italcer

Il Gruppo Italcer si è affermato per la sua **attenzione alle tematiche di sostenibilità**, soprattutto grazie al costante impegno nella riduzione degli impatti ambientali derivanti dalle proprie attività operative e agli investimenti nella ricerca e nello sviluppo di soluzioni alternative per la produzione di ceramica.

Nel corso degli anni, sono stati effettuati importanti investimenti e progettualità nell'ambito della sostenibilità ambientale, sociale e di prodotto. Per esempio, attraverso **l'installazione di impianti fotovoltaici e di cogenerazione** per la produzione di energia elettrica e per il recupero del calore dal ciclo produttivo, nonché mediante lo sviluppo di un modello di economia circolare che mira a ridurre l'impatto ambientale delle sue operazioni attraverso la **riduzione dei rifiuti e il riutilizzo dei materiali**.

*Our Present is Sustainable:  
The Ecological Path of the Italcer Group*

*The Italcer Group has made a name for itself for its attention to sustainability issues, especially through its constant commitment to reducing the environmental impact of its operations and its investments in research and development of alternative solutions for ceramic production.*

*Over the years, significant investments have been made and projects developed in environmental, social and product sustainability.*

*For example, through the installation of photovoltaic and cogeneration plants to produce electricity and recover heat from the production cycle, as well as through the development of a circular economy model that aims to reduce the environmental impact of its operations by reducing waste and reusing materials.*

**Notre présent est durable:  
Le parcours écologique du Groupe Italcer**

*Le Groupe Italcer s'est démarqué pour son attention aux thèmes de la durabilité, surtout grâce à son engagement constant pour réduire les impacts de ses activités sur l'environnement et à ses investissements dans la recherche et le développement de solutions alternatives pour la production de céramique.*

*Au fil des années, d'importants investissements et projets ont été réalisés dans le domaine du développement environnemental, social et du produit. Comme par exemple, à travers le déploiement d'installations photovoltaïques et de cogénération pour la production d'électricité et pour la récupération de la chaleur produite par le cycle de production, ou encore à travers le développement d'un modèle d'économie circulaire qui vise à réduire l'impact sur l'environnement de ses opérations par le biais de la réduction des déchets et la réutilisation des matériaux.*

**Unsere Gegenwart ist nachhaltig:  
Der ökologische Weg der Italcer-Gruppe**

*Die Italcer-Gruppe hat sich durch ihre Konzentration auf Fragen der Nachhaltigkeit, insbesondere durch ihre ständigen Bemühungen, die Umweltauswirkungen ihrer Tätigkeit zu verringern, und ihre Investitionen in die Forschung und Entwicklung alternativer Lösungen für die Keramikproduktion, einen Namen gemacht.*

*Im Laufe der Jahre wurden erhebliche Investitionen und Projekte in den Bereichen Umwelt, Soziales und Produktnachhaltigkeit getätigt. Zum Beispiel durch die Installation von Photovoltaik- und Kraft-Wärme-Kopplungsanlagen zur Erzeugung von Strom und Rückgewinnung von Wärme aus dem Produktionskreislauf sowie durch die Entwicklung eines Kreislaufwirtschaftsmodells, das darauf abzielt, die Umweltauswirkungen der Tätigkeiten der Gruppe durch Abfallvermeidung und die Wiederverwendung von Materialien zu verringern.*



\* 50%



\* 99%



\* 100%

È stata inoltre sviluppata una gamma di prodotti innovativi che contengono più del **50% di materie prime riciclate\***, come certificato annualmente da Certiquality, organismo di certificazione indipendente partner di IQNET (International Certification Network). Il Gruppo Italcer è stato in grado di **ridurre** in modo significativo gli **scarti di produzione**, ogni anno avvia ad operazioni di recupero, presso ditte esterne autorizzate, **oltre il 99% degli scarti generati\***.

49

Nell'ambito dell'utilizzo delle risorse idriche, inoltre, il Gruppo Italcer ha adottato pratiche di gestione sostenibile della risorsa acqua nel processo di produzione delle ceramiche, le quali consentono di riutilizzare, **recuperare e ricircolare il 100% dell'acqua\***.

*A range of innovative products has also been developed that contain more than 50% recycled raw materials\*, as certified annually by Certiquality, an independent certification body and partner of IQNET (International Certification Network).*

*The Italcer Group has been able to significantly reduce production waste; each year it sends over 99% of generated waste\* to authorised external companies for recovery.*

*With regard to the use of water resources, moreover, the Italcer Group has adopted sustainable water management practices in the ceramics production process, which allow 100% of water to be reused, recovered and recirculated.*

*De plus, une gamme de produits innovants a été développée contenant plus de 50% de matières premières recyclées\*, un aspect certifié tous les ans par Certiquality, un organisme de certification indépendant partenaire d'IQNET (International Certification Network).*

*Le Groupe Italcer a été en mesure de réduire, de façon importante, les déchets de production. En effet, tous les ans, il récupère plus de 99% des déchets produits\* auprès d'entreprises externes autorisées.*

*Dans le cadre de l'utilisation des ressources hydriques, le Groupe Italcer a également adopté des pratiques de gestion durable de l'eau dans le cadre du processus de production des céramiques qui permettent de réutiliser, de récupérer et de recycler 100% de l'eau\*.*

*Zudem wurde auch eine Reihe innovativer Produkte die mehr als 50% recycelter Rohstoffe\* enthalten, entwickelt, die jedes Jahr von Certiquality, einer unabhängigen Zertifizierungsstelle und Partner von IQNET (International Certification Network), zertifiziert werden.*

*Die Italcer-Gruppe war in der Lage, die Menge an Produktionsabfällen deutlich zu reduzieren, jährlich werden über 99% der erzeugten Abfälle\* bei externen autorisierten Firmen recycelt.*

*Im Bereich der Nutzung der Wasserressourcen hat die Italcer-Gruppe außerdem Praktiken für die nachhaltige Bewirtschaftung der Ressource Wasser in der Keramikproduktion eingeführt, die die Wiederverwendung, Rückgewinnung und Rückführung von 100% des Wassers\* erlauben.*

# Italcer in vetta al Sustainability Award 2022



Sustainability®  
Award

ITALCER - WINNER OF THE  
2022 SUSTAINABILITY AWARD

Nel 2022, **Italcer è stata riconosciuta al vertice** della classifica, stilata dal Team Credit Suisse, Kon Group e Forbes, **tra le 100 eccellenze italiane premiate al Sustainability Award 2022.**

Il riconoscimento è riservato alle aziende italiane che si sono contraddistinte maggiormente nell'affrontare le sfide odierne, quali l'emergenza climatica, le mutate esigenze dei dipendenti ed in generale le richieste dei molteplici stakeholder, trasformandole in un'occasione per esprimere **innovazione, lungimiranza e proattività di crescita.** Le aziende partecipanti sono state selezionate e valutate dagli organizzatori attraverso criteri in cui si teneva conto del rating ESG dell'azienda, emesso da Altis Università Cattolica e da Reprisk, a cui è stato attribuito il punteggio da parte di Altis, ed il controllo incrociato dei risultati attraverso gli indicatori di Reprisk. Ciò ha consentito agli organizzatori di selezionare le imprese che maggiormente si sono distinte e operano da anni per una produzione sostenibile.

## Italcer at the top of Sustainability Award 2022 ratings

In 2022, Italcer was recognised as one of the top 100 Italian companies to receive the Sustainability Award 2022, in the ratings drawn up by Credit Suisse, Kon Group and Forbes. The award is reserved for Italian companies that have distinguished themselves most in facing today's challenges, such as the climate emergency, the changing needs of employees and in general the demands of multiple stakeholders, transforming them into an opportunity to express innovation, far-sightedness and proactive growth. The participating companies were selected and assessed by the organisers through criteria that took into account the company's ESG rating, issued by Altis Università Cattolica and Reprisk, and the cross-checked results through Reprisk's indicators. This allowed the organisers to select the companies that stood out the most and which have been working for years on sustainable production.

## Italcer en tête du Sustainability Award 2022

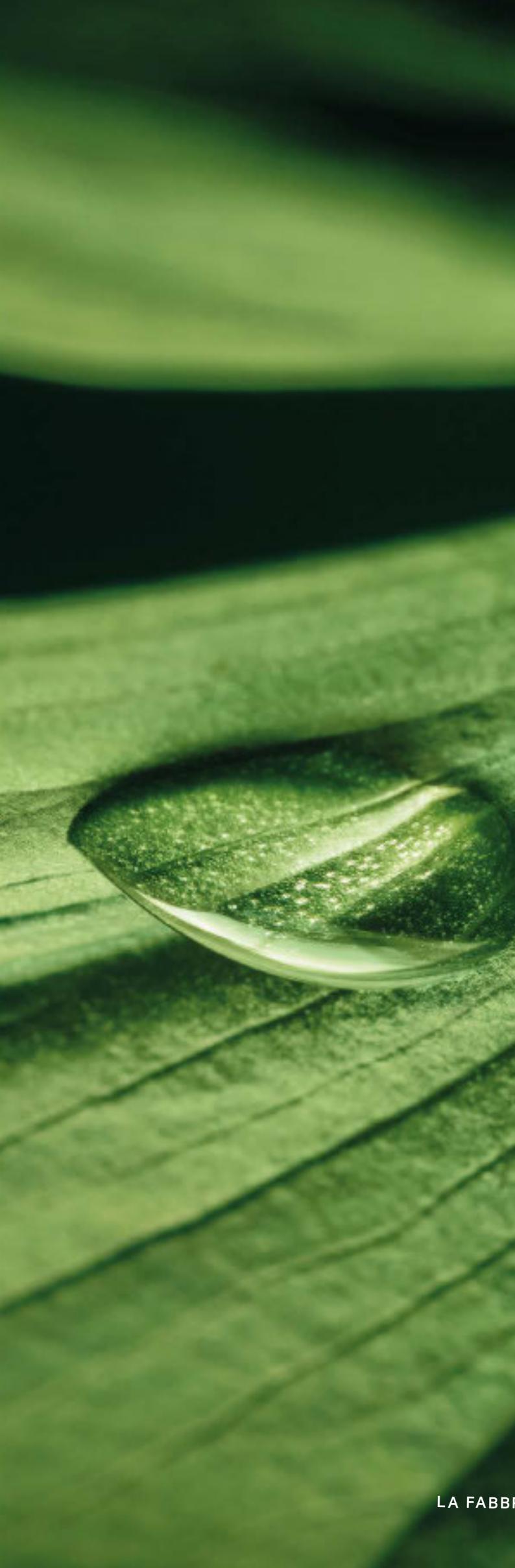
En 2022, Italcer est arrivé en tête du classement, dressé par le Team Credit Suisse, Kon Group et Forbes, des 100 excellences italiennes primées au Sustainability Award 2022. La reconnaissance est réservée aux entreprises italiennes qui ont su relever les défis actuels, comme la crise climatique, les nouvelles modalités de travail des employé-e-s et, en général, les demandes des multiples parties prenantes, en les transformant en une occasion d'exprimer de l'innovation, de la clairvoyance et de la proactivité pour se développer. Les entreprises participantes ont été sélectionnées et évaluées par les organisateurs en appliquant des critères qui tiennent compte de la note ESG de l'entreprise, attribuée par l'Altis Université Cattolica et par Reprisk, à laquelle Altis a attribué le score et le contrôle croisé des résultats à travers les indicateurs de Reprisk. Les organisateurs ont ainsi pu sélectionner les entreprises qui se sont démarquées le plus et qui agissent depuis des années pour une production durable.

## Italcer an der Spitze bei der Verleihung des Nachhaltigkeitspreises 2022

Im Jahre 2022 wurde Italcer im Rahmen des von Credit Suisse, Kon Group und Forbes aufgesetzten Sustainability Award 2022 als eines der 100 Spitzenunternehmen Italiens ausgezeichnet. Diese Auszeichnung ist den italienischen Unternehmen vorbehalten, die sich am meisten durch die Bewältigung der heutigen Herausforderungen, wie z.B. des Klimanotstands, der sich ändernden Bedürfnisse der Arbeitnehmer und allgemein der Anforderungen zahlreicher Stakeholders, hervorgetan haben und diese in eine Chance für Innovation, Weitblick und proaktives Wachstum verwandelt haben. Die teilnehmenden Unternehmen wurden von den Organisatoren anhand von Kriterien ausgewählt und bewertet, die das ESG-Rating des Unternehmens, das von der Altis Universität Cattolica und von RepRisk abgegeben wurde, sowie die Gegenprüfung der Ergebnisse anhand von RepRisk-Indikatoren berücksichtigen. So konnten die Organisatoren die Unternehmen auswählen, die sich am meisten hervorgetan haben und seit Jahren an einer nachhaltigen Produktion arbeiten.



ITALCER GROUP



# Italcer al Premio Codacons 2022

Il 5 luglio 2022 Italcer ha annunciato di aver preso parte al **Premio Codacons "Amico Del Consumatore 2022"**. Trattasi di un riconoscimento che ogni anno il Codacons assegna ad aziende, enti e soggetti i quali si sono distinti per attività a favore dei cittadini e a tutela della collettività, e che hanno **adottato misure tese a ridurre le emissioni di CO<sub>2</sub>**. L'assegnazione del premio valorizza l'operato di Italcer, facendo in modo che sia riconosciuta tra le 55 migliori aziende che si impegnano nella lotta al cambiamento climatico attraverso la diminuzione delle emissioni di Greenhouse Gases.

## *Italcer at the Premio Codacons 2022*

*On 5 July 2022, Italcer announced that it had taken part in the Codacons "Amico del Consumatore (Friend of the Consumer) 2022" award.*

*This is an award that Codacons assigns each year to companies, entities and individuals that have distinguished themselves for activities in favour of the public and for the protection of the community and that have adopted measures to reduce CO<sub>2</sub> emissions.*

*The award enhances Italcer's work, ensuring that the company is recognised as one of the 55 most committed to fighting climate change through the reduction of Greenhouse Gas emissions.*

## *Italcer au Prix Codacons 2022*

*Le 5 juillet 2022, Italcer a annoncé avoir participé au Prix Codacons « Amico Del Consommateur 2022 » [n.d.t.: L'ami du consommateur 2022]. Il s'agit d'une reconnaissance que, chaque année, le Codacons remet aux entreprises, aux organismes et aux personnes qui se sont distingués pour leurs activités en faveur des citoyen-ne-s et de la protection de la collectivité et qui ont adopté des mesures visant à réduire les émissions de CO<sub>2</sub>.*

*Ce prix récompense le travail d'Italcer, en la classant parmi les 55 meilleures entreprises engagées dans la lutte au changement climatique à travers la réduction des émissions des gaz à effet de serre.*

## *Italcer beim Codacons-Preis 2022*

*Am 5. Juli 2022 gab Italcer bekannt, am Codacons-Preis "Amico del Consumatore/Verbraucherfreund 2022" teilgenommen zu haben. Diese Auszeichnung vergibt Codacons jedes Jahr an Unternehmen, Organisationen und Einzelpersonen, die sich durch ihre Aktivitäten zugunsten der Bürger und der Gemeinschaft hervorgetan und Maßnahmen zur Reduzierung der CO<sub>2</sub>-Emissionen ergriffen haben. Die Vergabe wertet die Arbeit von Italcer auf und stellt sicher, dass das Unternehmen als eines der 55 besten Unternehmen anerkannt wird, die sich für die Bekämpfung des Klimawandels durch die Reduzierung von Treibhausgasemissionen einsetzen.*

# Caratteristiche tecniche /

Technical characteristics / Caractéristiques technique / Technische eigenschaften

## Classificazione secondo UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL

Product in compliance with UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL

Classement selon UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL

Klassifizierung nach UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL

	CARATTERISTICA SPECIFICATION CARACTÉRIQUE EIGENSCHAFT	METODO DI PROVA TEST METHODS METHODE D'ESSAI TESTVERFAHREN	VALORE PRESCRITTO FIXED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEHENER WERT	
	CARATTERISTICHE DIMENSIONALI DIMENSIONS AND SURFACE QUALITY DIMENSIONS DIMENSIONALE EIGENSCHAFTEN	ISO 10545-2	LUNGHEZZA E LARGHEZZA LENGTH AND WIDTH. LONGUEUR ET LARGEUR. LÄNGE UND BREITE  SPESSORE THICKNESS. EPAILLURE. STÄRKE  RETTILINEITÀ STRAIGHTNESS OF SIDES. RECTITUDE DES BORDS RECHTECKIGKEIT DER ECKEN  ORTOGONALITÀ. RECTANGULARITY. ORTHOGONALITÉ. RECHTWINKLIGKEIT  PLANARITÀ SURFACE FLATNESS. PLANITUDE EBENFLÄCHIGKEIT  95% DELLE PIASTRELLE ESENTE DA DIFETTI VISIBILI 95% OF TILES SHOW NO VISIBLE DEFECTS 95% DES CARREAUX SONT DÉPOURVUS DE DÉFAUTS VISIBLES 95% DER FLEIEN SIND FREI VON SICHTBAREN FEHLERN	±0.6% or ±2mm  ±5%  ±0.5%  ±0.5%  CONFORME COMPLIANT CONFORME ERFÜLLT
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFAHME	ISO 10545-3	≤ 0,5 %	CONFORME COMPLIANT CONFORME ERFÜLLT
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE BREAKING MODULUS RESISTANCE A LA FLEXION BIEGEFESTIGKEIT	ISO 10545-4	≥ 35 N/mm <sup>2</sup>	CONFORME COMPLIANT CONFORME ERFÜLLT
	SFORZO DI ROTTURA MODULUS OF RUPTURE CHARGE DE RUPTURE BRUCHLAST	ISO 10545-4	≥ 7,5 mm = ≥ 1300 N < 7,5 mm = ≥ 700 N	CONFORME COMPLIANT CONFORME ERFÜLLT
	RESISTENZA ALLA ABRASIONE PROFONDA DEEP ABRASION RESISTANCE RESISTANCE A L'ABRASION PROFONDE BESTÄNDIGKEIT GEGEN TIEFENVERSCHLEISS	ISO 10545-6	≤ 175 mm <sup>3</sup>	CONFORME COMPLIANT CONFORME ERFÜLLT
	COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE THERMAL EXPANSION COEFFICIENT COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINEAIRE WARMEAUDEHNUNGSKOEFFIZIENT	ISO 10545-8	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN	≤ 7x10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK RESISTANCE RESISTANCE AUX ECARTS DE TEMPERATURE TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-9	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN	RESISTENTI RESISTANT RÉSISTANTS WIDERSTANDSFÄHIG
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE RESISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-12	RICHIESTA ALWAYS TESTED EXIGEE NOTWENDIG	RESISTENTI RESISTANT RÉSISTANTS WIDERSTANDSFÄHIG
	RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI CHEMICAL RESISTANCE RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT  PRODOTTI CHIMICI AD USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA HOUSEHOLD CHEMICALS AND SWIMMING POOL WATER CLEANSERS PRODUITS CHIMIQUES COURANTS ET ADDITIFS POUR PISCINE CHEM. PRODUKTE FÜR DEN HAUSHALTSGEbraUCH UND ZUSATZ FÜR SCHWIMMBÄDER	ISO 10545-13	min. UB	RESISTENTI RESISTANT RÉSISTANTS WIDERSTANDSFÄHIG
	ACIDI ED ALCALI A BASSA CONCENTRAZIONE ACIDS AND LOW CONCENTRATION ALKALIS ACIDES ET ALCALI A FAIBLE CONCENTRATION SÄUREN UND ALKALI IN GERINGER KONZENTRATION			
	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE RESISTANCE AUX TACHES FLECKBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-14	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN	RESISTENTI RESISTANT RÉSISTANTS WIDERSTANDSFÄHIG
	STABILITÀ DEI COLORI ALLA LUCE COLOUR STABILITY TO LIGHT STABILITÉ DES COULEURS A LA LUMIERE LICHTECHTHEIT DER FARBN	DIN 51094	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN	CONFORME COMPLIANT CONFORME ERFÜLLT
	COEFFICIENTE DI ATTRITO (SCI VOLOSITÀ) FRICTION COEFFICIENT (SLIPPERINESS) COEFFICIENT DE FROTTEMENT (GLISSANCE) REIBUNGSKOEFFIZIENT (GLÄTTE)	ANSIA 326.3:2021	≥ 0,42	≥ 0,42 SUPERFICIE NATURALE NATURAL SURFACE

# Note generiche sui prodotti /

General information on the products / Notes générales sur les produits / Allgemeine angaben zu den produkten

**La Fabbrica S.p.A. si riserva di apportare, senza alcun preavviso, le modifiche che riterrà più opportune al fine di migliorare il prodotto. Quanto riportato è da considerarsi indicativo e non esaustivo in riferimento ai colori e alle caratteristiche estetiche dei prodotti.**

La Fabbrica S.p.A. reserves the right to make any changes it deems fit in order to improve the product, without prior notice. All images are provided for illustrative purposes only and other colours and aesthetic features are available.

La Fabbrica S.p.A. se réserve le droit d'apporter, sans préavis, les modifications qu'elle jugera opportunes afin d'améliorer le produit. Les informations ci-dessus sont fournies à titre indicatif et elles ne sont pas contraignantes en ce qui concerne les couleurs et les caractéristiques esthétiques des produits.

Die Firma La Fabbrica S.p.A. behält sich vor, ohne jegliche vorherige Ankündigung jene Änderungen vorzunehmen, die sie zur Verbesserung des Produktes für angebracht hält. Die Angaben sind bezüglich der Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte als Richtwerte und nicht als vollständig anzusehen.

**Le cromie, le strutture e le grafiche delle piastrelle riprodotte nelle immagini del catalogo potrebbero non corrispondere fedelmente al prodotto industriale.**

The colours, structures, and patterns of the tiles illustrated in the catalogue might not correspond exactly to the actual product.

Les tonalités, les structures et les graphismes des carreaux reproduits sur les images du catalogue pourraient ne pas correspondre fidèlement au produit industriel.

Es ist möglich, dass die im Katalog abgebildeten Fliesen in Bezug auf Farbton, Struktur und Grafik vom Industriezeugnis abweichen.

- ATTENZIONE: Per particolari installazioni potrebbero essere necessari articoli ed accessori specifici non presenti in questo catalogo. Per queste esigenze prego riferirsi direttamente al referente commerciale La Fabbrica.**  
N.B. Particular items and accessories not listed in this catalogue may be required for certain laying methods. For these needs, please contact the La Fabbrica sales directly.

ATTENTION: Pour les installations particulières, certains articles et accessoires particuliers qui ne sont pas indiqués dans ce catalogue pourraient être nécessaires. Dans ces cas-là, nous vous prions de vous référer directement à la référence commerciale La Fabbrica.

ACHTUNG: Für besondere Installationen können besondere Artikel oder Sonderzubehör notwendig sein, die nicht im vorliegenden Katalog aufgeführt sind. Wenden Sie sich bitte in diesen Fällen direkt an den Vertrieb von La Fabbrica.

- I pesi riportati in tabella sono indicativi in quanto possono subire leggere variazioni per motivi produttivi.**

The weights stated in the chart are approximate as some changes may be necessary for production reasons.

Les poids figurant dans le tableau sont fournis à titre indicatif car ils peuvent subir de légères variations pour des raisons de production.

Die in der Tabelle aufgeführten Gewichte sind nicht bindend, da sie aus Produktionsgründen leichte Änderungen aufweisen können.

- La struttura e il tono tra i fondi di spessore 6mm e 8,8mm potrebbero presentare differenze.**

The structure and shade of the tiles with 6 mm and 8.8 mm thickness could show differences.

La structure et le ton entre les bases de 6 mm et de 8,8 mm d'épaisseur pourraient présenter des différences.

Struktur und Farbton der Grundfliesen in 6 und 8,8 mm Stärke können Abweichungen aufweisen.

- Tra i fondi di spessore 8,8, e 20 mm non si garantisce l'abbinabilità.**

We cannot guarantee tonal matches between the same background tiles with different thickness (8,8,10 or 20 mm).

Les assortiments des tons ne sont pas garantis pour les fonds d'une épaisseur de 8,8, 10 et 20 mm.

Bei Bodenfliesen mit einer Stärke von 8,8, 10 und 20 mm wird keine Einheitlichkeit der Farbtöne garantiert.

- Per il gradino non si garantisce la stessa tonalità del fondo.**

We cannot guarantee that the shade of the stair tile will be the same as the background tile.

Pour la marche, nous ne garantissons pas la même tonalité du fond.

Für die Stufe wird nicht der gleiche Farbton der Grundfliese garantiert.

- La tonalità del colore della piastrella nelle finiture liscia e strutturata potrebbe essere leggermente dissimile.**

The colour shading of smooth and structured finishing may vary slightly.

La tonalité de la couleur du carreau dans les finitions lisses et structurées peut être légèrement différente.

Bei der Farbtonung von Fliesen mit glatter oder mit strukturierter Oberfläche kann es zu leichten Abweichungen kommen.

- In caso di posa modulare il grado di stonalizzazione del pavimento potrebbe aumentare rispetto ad una posa monoformato.**

On pattern sizes floors the shading may result being more intense than on a single format floor.

En cas de pose modulaire, le degré de tonalisation du carrelage pourrait augmenter par rapport à une pose monoformat.

Bei der Modulverlegung könnte sich der Grad der Tonalisierung im Vergleich zur Verlegung nur eines Fliesenformates erhöhen.

- Tutti i decori si abbinano al fondo ma possono essere di tonalità diverse.**

All decorations match the base but may be of a different tone.

Tous les décors sont assortis au fond, mais les tonalités peuvent être différentes.

Alle Dekore passen zum Untergrund, können jedoch unterschiedliche Farbtöne aufweisen.

- Si consiglia fortemente di pulire bene la superficie delle piastrelle strutturate immediatamente dopo aver fugato il pavimento. questa operazione eviterà al materiale usato per la fuga di solidificarsi all'interno delle cavità presenti nella superficie della piastrella.**

We strongly recommended you thoroughly clean the surface of textured floor tiles immediately after filling the joints. This will prevent the filler solidifying in the cavities found in the tiles' surface.

Il est vivement recommandé de bien nettoyer la surface des carreaux structurés, immédiatement après le jointoyage. Cette opération empêchera le matériel utilisé pour le jointoyage de se solidifier à l'intérieur des cavités présentes à la surface des carreaux. Es wird dringend geraten, die Oberfläche der strukturierten Fliesen sofort nach dem Verfügen des Bodenbelags gut zu reinigen. Dieser Vorgang verhindert, dass das zum Verfügen verwendete Material innerhalb der in der Fliesenoberfläche vorhandenen Hohlräume aushärten kann.

- Decor con vetro e graniglie. Le decorazioni mediante l'applicazione dei vetri e delle graniglie vetrose sulle piastrelle ceramiche possono presentare delle irregolarità nella distribuzione di dette graniglie, questo non pregiudica l'effetto estetico del prodotto, ma anzi ne esalta le caratteristiche.**

Dekore mit Glass und Glass-grit. The decors produced by the application of glass and glass grit on ceramic tiles may have an irregular distribution when utilising the glass grit. This technique does not compromise the aesthetic effect of the decor and moreover it does enhance its technical features.

Décors avec pâtes de verre. Les décors fabriqués en appliquant des pâtes de verre sur les carreaux céramiques peuvent résenter une distribution irrégulière de ces pâtes; ceci n'empêche pas l'effet esthétique du décor, mais au contraire améliore ses caractéristiques.

Dekore mit Buntglas und Splitinsteuерungen. Diese serie ist dekoriert mit buntglas und splitinsteuерungen. Bei der Anwendung dieser körnigen Glas Split Anteile, können optische, so wie strukturelle Unregelmäßigkeiten bei der Verteilung in der Oberfläche auftreten. Dies gilt als gewünschter Effekt, zur zusätzlichen ästhetische Aufwertung des Produkts.

- Per un risultato ottimale si consiglia di utilizzare durante la posa i cunei.**

For a perfect result, we recommend you use wedges during laying.

Nous conseillons d'utiliser les coins durant la pose pour un résultat optimal.

Für ein ausgezeichnetes Ergebnis wird empfohlen, bei der Verlegung die Keile zu verwenden.

- Si consiglia di mantenere una fuga di 2 mm per la posa in monoformato degli articoli rettificati.**

Si consiglia di mantenere una fuga di 3 mm per la posa in multiformato (da 2 formati e oltre) degli articoli rettificati. Si consiglia di mantenere una fuga di 4 mm per la posa degli articoli con bordi non rettificati.

If you are laying same sized straightened-edged tiles, we recommend you keep a 2 mm joint. If you are laying different sized straightened-edged tiles (two or more sizes) together, we recommend you keep a 3 mm joint.

In the case of non-straightened-edged tiles, we recommend you keep a 4 mm joint. On conseille de préserver un joint de 2 mm pour la pose en mon format des articles rectifiés.

On conseille de préserver un joint de 3 mm pour la pose en multiformat (de 2 formats et plus) des articles rectifiés. On conseille de préserver un joint de 4 mm pour la pose des articles présentant des bords non rectifiés.

Es wird geraten, eine Fuge von 2 mm bei der Verlegung der geschliffenen Artikel im Einzelformat einzuhalten. Es wird geraten, eine Fuge von 3 mm bei der Verlegung der geschliffenen Artikel als Multiformat (2 Formate und mehr) einzuhalten.

Es wird geraten, eine Fuge von 4 mm bei der Verlegung der Artikel mit ungeschliffenen Rändern einzuhalten.

# Certificazioni di prodotto /

Product certification / Certification de produit / Produkt Zertifizierungen.

100 % DESIGN  
AND PRODUCTION  
OF ITALY



Tutte le piastrelle sono certificabili MOCA.  
All the tiles can be MOCA-certified.  
Toutes les carreaux sont certifiées MOCA.  
Alle Bodenfliesen sind nach MOCA zertifizierbar.



# Certificazioni di sistema /

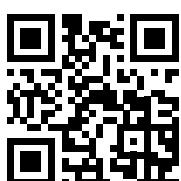
System certification / Certifications du système / Systemzertifikationen

La Fabbrica SpA è una società del Gruppo Italcer che è certificato



Consultare il catalogo generale per la sezione tecnica, le indicazioni di pulizia e manutenzione e le condizioni di vendita generale.  
Check out our general catalogue for the technical section, cleaning and maintenance tips and general sales terms and conditions.  
Consultez notre catalogue général pour la section technique, les instructions de nettoyage et d'entretien et les conditions générales de vente.  
Im Gesamtkatalog finden Sie die technischen Daten, die Reinigungs- und Wartungsanweisungen und die allgemeinen Verkaufsbedingungen.

Consulta il sito [www.lafabbrica.it](http://www.lafabbrica.it) per vedere gli ultimi aggiornamenti.  
Check out our website at [www.lafabbrica.it](http://www.lafabbrica.it) for our latest updates.  
Consultez notre site [www.lafabbrica.it](http://www.lafabbrica.it) pour connaître les dernières mises à jour.  
Auf der Website [www.lafabbrica.it](http://www.lafabbrica.it) finden Sie die neuesten Informationen.



AD: MARKETING LA FABBRICA  
PRINT: OFFICINE GRAFICHE STAGED S.R.L.  
EDIZIONE I - DICEMBRE 2023



**ITALCER S.p.A. SB**  
Amministrazione e Sede Legale:  
Via Emilia Ovest 53/A - 42048 Rubiera (RE) - Italy  
Tel. +39 0522 625111 - Fax +39 0522 625160  
P.IVA 00142060359

Uffici Commerciali, Showroom:  
Via Emilia Ponente 2070  
48014 Castel Bolognese (RA) Italy  
Tel. +39 0546 - 659911 - Fax +39 0546 - 656223  
[info@lafabbrica.it](mailto:info@lafabbrica.it) - [www.lafabbrica.it](http://www.lafabbrica.it)



FOLLOW US



